

I. Disposicions generals

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

13273 REIAL DECRET 890/2006, de 21 de juliol, pel qual es regula el règim temporal per a la reestructuració del sector del sucre. («BOE» 174, de 22-7-2006.)

El Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006, pel qual s'estableix un règim temporal per a la reestructuració del sector del sucre en la Comunitat i es modifica el Reglament (CE) núm. 1290/2005, sobre el finançament de la política agrícola comuna, determina la creació d'un fons de reestructuració de caràcter temporal i les condicions en què aquest fons s'ha d'instrumentar per finançar mesures de reestructuració del sector sucrer.

Aquest Reial decret té per objecte instrumentar el sistema de pagament de les cotitzacions que han de realitzar les empreses que tinguin assignada una quota de producció de sucre i/o d'isoglucosa. L'import temporal de reestructuració s'ha d'abonar per campanya de comercialització i tona de quota que tinguin assignada.

D'altra banda, s'estableix una ajuda a la reestructuració quan s'abandoni la producció de sucre corresponent a la quota assignada a l'empresa. En virtut d'això, les empreses disposades a renunciar a la totalitat o part de les seves quotes, que es vulguin acollir a l'ajuda a la reestructuració, han de presentar una sol·licitud en què facilitin tota la informació pertinent perquè es pugui adoptar una decisió sobre l'ajuda. L'esmentada sol·licitud ha d'incloure un pla de reestructuració, amb totes les informacions de caràcter tècnic, social, mediambiental i financer.

En un altre aspecte, el fons de reestructuració ha de servir per finançar mesures denominades de diversificació, que s'han d'establir per a cada any en el context d'un programa nacional de reestructuració, en què es prioritzi la recerca de noves sortides per als productes agrícoles i silvícoles encaminades al desenvolupament de fonts renovables d'energia i producció de biocarburants.

En l'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes, les organitzacions professionals agràries i les entitats representatives dels interessos dels sectors afectats.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Agricultura, Pesca i Alimentació, amb l'aprovació prèvia del ministre d'Administracions Públiques, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 21 de juliol de 2006,

DISPOSO:

Article 1. *Objecte i àmbit d'aplicació.*

1. Aquest Reial decret té per objecte establir el sistema per finançar els processos de reestructuració del sector del sucre i isoglucosa i el sistema per a la recaptació de l'import temporal de reestructuració, així com per a la gestió, control i pagament de les ajudes a la reestructuració i diversificació segons el que preveu el Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006, pel qual s'estableix un règim temporal per a la reestructuració del sector del sucre en la Comunitat i es modifica el Reglament (CE) núm. 1290/2005, sobre el finançament de la política agrícola comuna.

2. És aplicable a les empreses productores de sucre i isoglucosa, amb quota assignada abans de l'1 de juliol de 2006, als agricultors i contractistes de maquinària afectats per la reestructuració del sector del sucre, així com als beneficiaris de les ajudes a la diversificació.

Article 2. *Ajuda a la reestructuració.*

Es concedeix una ajuda a la reestructuració a les empreses productores de sucre o isoglucosa en la forma i quantia que estableix l'article 3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

Article 3. *Sol·licituds d'ajuda a la reestructuració.*

1. Les empreses que decideixin abandonar la producció de sucre o isoglucosa i es vulguin acollir a les ajudes que estableix el fons temporal de reestructuració han de presentar una sol·licitud davant l'òrgan competent de la comunitat autònoma en què radiqui la fàbrica sotmesa a actuacions de reestructuració, que ha de contenir almenys les dades que figuren a l'annex I.

2. La sol·licitud d'ajuda a la reestructuració s'ha de presentar abans del 31 de desembre anterior a la campanya en què s'abandoni la quota. Per a la campanya 2006/2007, la presentació de la sol·licitud s'ha de fer abans del 31 de juliol de 2006.

3. Amb la sol·licitud d'ajuda s'ha de presentar la documentació que estableix l'article 4 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006, i almenys la següent:

a) Pla de reestructuració, que ha de contenir els elements que descriu l'article 4.3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

b) Còpia de l'acord subscrit entre la indústria transformadora i els productors de remolatxa sucrera i/o canya de sucre o, si no, justificant d'haver consultat els productors que lliuren la seva producció a la fàbrica objecte de la reestructuració.

c) Còpia de l'acord subscrit entre l'empresa i la representació legal dels treballadors en què s'estableixin

les condicions socials i laborals aplicables als treballadors afectats o, si s'escau, pla d'acompanyament social presentat per l'empresa, que prevegi les mesures adoptades o previstes per evitar o reduir els efectes de l'acomodament col·lectiu, així com per atenuar les seves conseqüències sobre els treballadors afectats.

d) Compromís escrit del representant legal de la indústria de transformació de renúncia expressa a la quota o part de quota de l'empresa que renuncia en la campanya de comercialització que indica la sol·licitud d'ajuda ressenyada a l'annex I d'aquest Reial decret.

e) Per al cas de desballestament total de les instal·lacions de producció d'una empresa, compromís escrit del representant legal de l'empresa conforme el desballestament s'efectuarà dins el termini que s'estableixi en l'aprovació del pla de reestructuració, d'acord amb les exigències econòmiques i fiscals establertes.

f) Per al cas de desballestament parcial d'instal·lacions, compromís escrit del representant legal d'efectuar el desballestament en el termini que s'estableixi en l'aprovació del pla de reestructuració, així com de no utilitzar la resta d'instal·lacions per a la producció dels productes coberts per l'Organització Comuna de Mercats (OCM) del sucre, segons la modalitat de desballestament que recull la lletra b) del paràgraf 1 de l'article 3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

g) Compromís escrit del representant legal de l'empresa de portar a terme el pla de reestructuració respecte a les condicions mediambientals, en el termini que s'estableixi en l'aprovació del pla de reestructuració.

h) El compromís de no utilitzar les instal·lacions de producció per refinar el sucre brut, en el cas de la lletra c), paràgraf 1 de l'article 3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

Article 4. *Tramitació de la sol·licitud.*

1. La tramitació de la sol·licitud s'ha d'efectuar d'acord amb el que disposa l'article 5 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006 i a l'article 8 del Reglament (CE) núm. 968/2006 de la Comissió, de 27 de juny, que estableix les normes d'aplicació per a un pla temporal de reestructuració de la indústria sucraera en la campanya 2006/2007.

2. La comunitat autònoma que hagi rebut una sol·licitud completa ho ha de notificar al sol·licitant i li ha d'indicar la data i hora de presentació, dins dels cinc dies següents a la data en què es rebí. El mateix dia, per fax o correu electrònic o per qualsevol mitjà que en permeti la recepció el mateix dia, ho ha de comunicar al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, en compliment de l'annex del Reglament (CE) núm. 968/2006 de la Comissió, de 27 de juny, perquè ho comuniqui a la Comissió Europea.

Article 5. *Coordinació.*

1. La comunitat autònoma ha de comunicar al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació, com a molt tard 20 dies després de rebre les sol·licituds d'ajuda completes, una còpia del pla presentat amb un informe sobre el pla, així com el percentatge de l'ajuda a la reestructuració que es reserva per als productors de remolatxa sucraera i contractistes de maquinària a què es refereix l'article 6.3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

2. El Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació ha de coordinar amb el Ministeri de Treball i Afers Socials i les comunitats autònomes els plans de reestructuració que hagin presentat les empreses, perquè es compleixin totes les exigències del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006, i del Reglament (CE)

núm. 968/2006 de la Comissió, de 27 de juny, pel qual s'estableix un règim temporal per a la reestructuració del sector del sucre.

Article 6. *Aprovació dels plans de reestructuració.*

L'òrgan competent de la comunitat autònoma ha de resoldre sobre la sol·licitud d'ajuda a la reestructuració i ha de notificar la seva resolució a l'empresa sol·licitant dins dels 30 dies següents a la data de presentació de la sol·licitud i, en tot cas, abans del 28 de febrer anterior a la campanya en què l'empresa sol·licita renunciar a la quota. Per a la campanya de comercialització 2006/2007, la data límit per a la notificació a l'empresa és el 18 de setembre de 2006.

Article 7. *Quantia de l'ajuda a la reestructuració.*

1. L'import de l'ajuda a la reestructuració per cada tona de la quota a què es renunciï és el que estableix l'article 3.5 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

2. De l'import de l'ajuda s'ha de deduir un percentatge per a productors de remolatxa sucraera i canya de sucre i per a contractistes de maquinària, que en el cas de la remolatxa sucraera està comprès entre el 10 i el 15 per cent de l'ajuda. Per a la canya de sucre és del 40 per cent de l'ajuda.

a) Es consideren productors de remolatxa sucraera i canya de sucre els que n'hagin lliurat per a la producció de sucre de quota en les campanyes que determini la comunitat autònoma afectada, dins d'alguna de les tres campanyes immediatament anteriors a aquella en què es produeixi l'abandonament de la quota.

b) Es consideren contractistes de maquinària els que hagin treballat amb les màquines per als productors anteriors, en els mateixos períodes de referència i només per les pèrdues que derivin de la maquinària especialitzada que no s'usi amb altres fins, i per a això han de demostrar fefaentment el desballestament de la maquinària objecte del dret a l'ajuda.

c) Per a la campanya de comercialització 2006/2007, es fixen les campanyes del període de referència a què es refereix l'article 4.1 del Reial decret 1617/2005, de 30 de desembre de 2005, pel qual es regula la concessió de drets d'ajuda als agricultors dins del règim de pagament únic. Per als productors de canya de sucre, el període que s'ha de considerar és el que estableix l'article 4.1 del Reial decret 1617/2005, de 30 de desembre de 2005.

L'ajuda que correspongui als productors s'ha de distribuir proporcionalment a les quantitats de remolatxa sucraera de quota i canya de sucre produïda i lliurada pels productors a la indústria sucraera en les campanyes abans esmentades.

3. El pagament als productors i als contractistes de maquinària l'ha d'abonar directament l'organisme pagador de la comunitat autònoma on radiquin els afectats per la reestructuració, alhora que s'abona a l'empresa que ha renunciat a la seva quota.

Article 8. *Pagaments de les ajudes a la reestructuració.*

1. La concessió de l'ajuda a la reestructuració està condicionada a l'existència de recursos financers, una vegada comunicada per la Comissió Europea, d'acord amb el que disposa l'article 10 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

Si la Comissió Europea comunica la falta de recursos financers, el Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació ha de traslladar a la comunitat autònoma corresponent aquesta informació perquè ho notifiqui a l'empresa, de

manera que li doni l'oportunitat de retirar la seva sol·licitud d'ajuda o mantenir-la per a la campanya següent, cas en què es manté l'ordre de presentació en el registre comunitari.

2. L'organisme pagador de la comunitat autònoma on radiquin les fàbriques a què s'hagi concedit l'ajuda a la reestructuració ha d'abonar l'ajuda esmentada a les empreses adjudicatàries, que estiguin complint les disposicions de l'esmentat pla en els terminis i pels imports corresponents.

3. Les empreses que rebin una ajuda amb càrrec al fons de reestructuració han de presentar davant l'òrgan competent de la comunitat autònoma que correspongui, en la data que determini, un informe anual amb les accions o mesures efectuades, amb l'especificació de les despeses realitzades en cadascuna d'aquestes i comparant-les amb les que preveu el pla de reestructuració.

Article 9. *Ajuda a la diversificació.*

1. L'ajuda per a la diversificació que estableix l'article 6 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006, s'aplica a les regions afectades per un pla de reestructuració de la indústria sucraera.

2. El Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació ha d'elaborar un programa nacional de reestructuració en col·laboració amb les comunitats autònomes afectades, que inclogui les mesures que són objecte d'ajuda i que identifiqui la compatibilitat entre aquestes ajudes i les incloses en els programes de desenvolupament rural de les comunitats autònomes per al període 2007-2013, establerts en virtut del Reglament (CE) núm. 1698/2005 del Consell, de 20 de febrer de 2006, relatiu a l'ajuda al desenvolupament rural a través del Fons Europeu Agrícola de Desenvolupament Rural (FEADER). El Programa nacional de reestructuració l'ha d'aprovar el ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació.

3. Les ajudes de diversificació han de correspondre a les mesures incloses als eixos 1 i 3 del Reglament (CE) núm. 1698/2005 del Consell, de 20 de febrer de 2006, i prioritzar la recerca de noves sortides per als productes agrícoles i silvícoles encaminades al desenvolupament de fonts renovables d'energia, i producció de biocarburants, de l'eix 1 i els aspectes de diversificació cap a activitats no agrícoles de l'article 53 del Reglament (CE) núm. 1698/2005 del Consell, de 20 de febrer de 2006.

Article 10. *Règim aplicable als controls sobre les ajudes.*

1. Les actuacions de control s'han de realitzar d'acord amb el que estableixen la normativa comunitària aplicable i aquest Reial decret.

2. Les comunitats autònomes han d'articular les mesures de control necessàries per garantir el compliment de les actuacions previstes en un pla general de control que ha d'establir el Fons Espanyol de Garantia Agrícola, d'ara endavant FEGA, en col·laboració amb aquestes.

3. Amb independència del pla de control general que s'arribi a establir, les autoritats competents poden desenvolupar totes les actuacions de comprovació o d'investigació que considerin necessàries.

Article 11. *Actuacions de control.*

1. Les actuacions de control sobre les ajudes per a la reestructuració del sector sucraer les ha de realitzar el personal designat a l'efecte per l'autoritat competent de la comunitat autònoma en què estiguin ubicades les instal·lacions de producció objecte de reestructuració, i s'han de

dur a terme d'acord amb els procediments previstos en el pla general de control.

2. En les actuacions de control, les empreses que s'hagin acollit al pla de reestructuració i hagin sol·licitat aquestes ajudes estan obligades a col·laborar amb el personal de control que les realitzi i a posar a la seva disposició tota la documentació que se'ls exigeixi, que permeti verificar l'adequat compliment de les obligacions i els compromisos que ha adquirit l'empresa en sol·licitar les ajudes per a la reestructuració del sector sucraer i ser-ne adjudicatària.

3. El personal de control ha de poder accedir a totes les instal·lacions de les indústries que s'hagin de desballestar totalment o parcialment acollides al pla de reestructuració, amb la finalitat de verificar in situ el desenvolupament de les obres o condicionament d'aquestes instal·lacions per a la seva fi d'activitat i poder verificar si es compleixen o no els terminis establerts per a això.

4. El personal de control pot recollir còpies en paper o suport digital de tota la informació posada a la seva disposició, sigui quin sigui el suport original.

5. Les actuacions de control s'han de documentar mitjançant diligències, comunicacions i informes i amb documents recollits en els controls.

6. Els òrgans competents de les comunitats autònomes han de remetre al FEGA els informes de control i la documentació que es requereixi a l'efecte, en la forma i terminis que determini el pla de control establert.

Article 12. *Cotitzacions de les empreses al fons temporal de reestructuració.*

1. Durant les campanyes de comercialització 2006/2007, 2007/2008 i 2008/2009 les empreses que tinguin assignada una quota de producció de sucre i/o d'isoglucosa han d'abonar un import temporal de reestructuració per cada campanya de comercialització i tona de quota que tinguin assignada.

2. Les liquidacions s'han d'efectuar tenint en compte les quantitats en tones corresponents a les quotes assignades a les empreses de sucre i isoglucosa per campanya pels imports que estableix l'article 11.2 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell.

3. Les empreses han d'abonar els imports temporals de reestructuració fraccionats en dos pagaments d'acord amb el següent:

a) El 60 per cent com a molt tard l'últim dia hàbil del mes de febrer de la campanya de comercialització de què es tracti.

b) El 40 per cent com a molt tard l'últim dia hàbil del mes d'octubre següent.

4. Les empreses han d'abonar l'import que indica l'apartat 2 d'aquest article en el compte únic establert pel FEGA a aquest efecte, i en els terminis que indica l'apartat 3.

5. L'original del document «Ordre de pagament» (annex II), degudament diligenciat per l'entitat financera, s'ha de remetre al FEGA, dins dels 10 dies naturals següents a la data d'ingrés.

Article 13. *Deure de col·laboració i comunicació.*

Amb la finalitat de poder remetre dins de termini a la Comissió les dades i els informes que requereix la reglamentació comunitària, les comunitats autònomes han de remetre al Ministeri d'Agricultura, Pesca i Alimentació la informació necessària en els terminis que s'estableixin a l'efecte.

Disposició transitòria única. *Inaplicació de l'article 2 del Reglament (CE) núm. 968/2006 de la Comissió, de 27 de juny, que estableix les normes d'aplicació per a un pla temporal de reestructuració de la indústria sucrera en la campanya 2006/2007.*

D'acord amb el que disposa l'article 2.6 del Reglament (CE) núm. 968/2006 de la Comissió, de 27 de juny, que estableix les normes d'aplicació per a un pla temporal de reestructuració de la indústria sucrera, per a la campanya 2006/2007 no és aplicable el que disposa el dit article.

Disposició final primera. *Títol competencial.*

Aquest Reial decret es dicta a l'empara de l'article 149.1.13a de la Constitució, que atribueix a l'Estat la competència exclusiva en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica.

Disposició final segona. *Facultat de desplegament i aplicació.*

Es faculta el ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació per dictar, en l'àmbit de les seves competències, les mesures que calguin per al desplegament i compliment d'aquest Reial decret, i per modificar les dates i terminis d'acord amb el que disposen les normes comunitàries.

Disposició final tercera. *Entrada en vigor.*

El present Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Palma de Mallorca, 21 de juliol de 2006.

JUAN CARLOS R.

La ministra d'Agricultura, Pesca
i Alimentació,
ELENA ESPINOSA MANGANA

ANNEX I**MODEL DE SOL·LICITUD D'AJUDA PER AL FONS DE REESTRUCTURACIÓ****DADES DEL SOL·LICITANT**

NOM O RAÓ SOCIAL:		NIF:
DOMICILI SOCIAL:	MUNICIPI:	
PROVÍNCIA:	C. POSTAL:	
TELÈFON:	NÚM. FAX:	
IDENTIFICACIÓ DE LA FÀBRICA QUE S'ACULL AL PLA DE REESTRUCTURACIÓ:		
ADREÇA:		
MUNICIPI:	PROVÍNCIA:	
CODI POSTAL:	TELÈFON:	NÚM. DE FAX:

L'empresa les dades de la qual es consignen i, en nom seu, el seu representant legal Sr./Sra. _____, amb NIF núm. _____,

EXPOSA:

Que està interessada a acollir-se a les mesures que estableixen l'article 4 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell, de 20 de febrer de 2006, pel qual s'estableix un règim temporal per a la reestructuració del sector del sucre a la Comunitat, i el Reglament (CE) núm. 968/2006 de la Comissió, de 27 de juny, pel qual s'estableixen mesures suplementàries per a la reestructuració del sector del sucre en la Comunitat Europea, per l'abandonament de tones de quota de sucre/d'isoglucosa (1), en la campanya a causa del desballestament total/parcial (1) de les instal·lacions indicades en les dades del sol·licitant.

Aquesta sol·licitud Sí que correspon/NO correspon (1) a la renúncia en 2 etapes de la totalitat de la quota de la fàbrica esmentada. Si s'escau, la distribució és la següent:

Campanya tones
Campanya tones

A la present sol·licitud s'adjunta la documentació següent (2):

- Pla de reestructuració, conforme a l'article 4.3 del Reglament (CE) núm. 320/2006.
- Còpia de l'acord subscrit entre la indústria transformadora que represento i els productors de remolatxa i/o canya de sucre o justificant d'haver consultat els productors (1).
- Compromís escrit del representant legal de la indústria de transformació de renúncia expressa a la quota pertinent en la campanya de comercialització corresponent.
- Còpia de l'acord subscrit entre l'empresa i la representació legal dels treballadors en què s'estableixin les condicions socials i laborals aplicables als treballadors afectats o, si s'escau, pla d'acompanyament social presentat per l'empresa, que prevegi les mesures adoptades o previstes per evitar o reduir els efectes de l'acomiadament col·lectiu, així com per atenuar-ne les conseqüències sobre els treballadors afectats.
- Per al cas de desballestament total de les instal·lacions de producció d'una empresa, compromís escrit del representant legal de l'empresa conforme el desballestament s'efectuarà dins el termini que s'estableixi en l'aprovació del pla de reestructuració.

- Per al cas de desballestament parcial d'instal·lacions, compromís escrit del representant legal d'efectuar el desballestament dins de termini, així com de no utilitzar la resta d'instal·lacions per a la producció dels productes coberts per l'OCM del sucre, segons la modalitat de desballestament inclosa a les lletres b) del paràgraf 1 de l'article 3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell.
- El compromís de no utilitzar les instal·lacions de producció per refinar el sucre brut, en el cas de la lletra c), paràgraf 1, de l'article 3 del Reglament (CE) núm. 320/2006 del Consell.
- Compromís escrit del representant legal de l'empresa de portar a terme el pla de reestructuració respecte a les condicions mediambientals.

DECLARA:

Que l'empresa a la qual representa:

a) Coneix i acata la reglamentació comunitària i nacional dictada a l'efecte.

b) Se sotmetrà a les mesures de control que estableixen el FEAGA i l'òrgan competent de la comunitat autònoma al territori de la qual s'ubica la indústria sucrera sotmesa al pla de reestructuració.

DADES RELATIVES A LA NOTIFICACIÓ (marqueu amb una la casella correcta)

Als efectes de notificació, l'interessat ha d'assenyalar el mitjà preferent

Núm. de fax: Servei postal Missatgeria:

Altres:

I com a lloc:

Domicili de notificació: Domicili particular Domicili laboral Altres domicilis

Adreça de la notificació: carrer, plaça, etc. Localitat Codi postal

Província País Telèfon

L'empresa damunt consignada i, en nom seu, el seu representant legal:

Lloc i data	Signatura

NOTA: el tractament de les dades personals incloses en el present document es du a terme conforme al que estableix la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal.

(1).- Ratlleu el que no escaigui.

(2).- Indiqueu amb una creu la documentació que s'aporta.

ÒRGAN COMPETENT DE LA COMUNITAT AUTÒNOMA DE/D'

ANNEX II

BANC D'ESPANYA	ORDRE DE PAGAMENT	Banc: _____ Sucursal: _____
A favor del compte núm. 90000001200200001478, titulat «FONS ESPANYOL DE GARANTIA AGRÀRIA (FEGA)-DIRECCIÓ GENERAL»		
DADES A CAPTURAR PER TERMINAL. (En referència) Núm. liquidació _____		(L'ordenant) CIF/NIF
Nom o raó social:		
Import: €	Són euros (en lletres):	
	de 20____, de/d'	
	Signatura de l'imponent	